

Ano fiscal de **2026**

Área Yabuzukahonmachi

Como separar e descartar o lixo doméstico

- P1**..... Guia e regras básicas sobre o uso das estações de lixo
- P2**..... Guia para lixo que queima, lixo que não queima, lixo de grande porte e lixo perigoso
- P3**..... Guia para lixo reciclável
- P4~P5**... Calendário de coleta
- P6**..... Sobre o lixo de grande porte
- P7**..... Principais lixos que a prefeitura não pode processar, lixo comercial e guia do “Ota Stockyard” para recursos de papel
- P8**..... Lixo de papel reciclável, óleo de cozinha usado, cartuchos de tinta, eletrodomésticos pequenos usados, guia para entrega direta, etc.

Como classificar e colocar



Site da cidade de Ota

Solicitações sobre o uso da estação de lixo



As estações de lixo são instaladas e administradas pelos oficiais do distrito e usuários (administradores), com base nas diretrizes de instalação da cidade de Ota. Em relação ao lixo espalhado, pedimos a colaboração de todos os usuários (administradores) na manutenção e gestão, como a realização da limpeza.

A prefeitura fornece redes de proteção contra corvos e placas laminadas para prevenção de descarte ilegal; consulte o presidente do comitê de saúde ambiental do seu distrito. *Para apartamentos e condomínios, consulte o administrador.

Regras básicas da estação de lixo

- Horário** Coloque o lixo até as 8h30 da manhã do dia da coleta.
- Local** As estações de lixo têm usuários definidos. Em caso de não saber o local designado, pergunte aos vizinhos ou ao presidente do comitê de saúde ambiental do seu distrito.
*Os que não sabem quem é o presidente do comitê de saúde ambiental, entrem em contato com a Seiso Jigyo-Ka.
- Sacos designados** Utilize os sacos de lixo designados pela cidade para lixo que queima e lixo que não queima, e os selos de tratamento de lixo de grande porte no valor correspondente para lixo de grande porte.
- Separação** Coloque o lixo reciclável e o lixo perigoso nas cestas ou redes designadas pela cidade.
*Veja detalhes sobre a separação das páginas 2 a 3.
- Quantidade permitida** A quantidade permitida por família, por vez, é de aproximadamente 2 sacos designados (45L para lixo que queima, 30L para lixo que não queima).

▲ Sobre lixo que não pode ser coletado ▲

- No lixo que não puder ser coletado, será colado um adesivo de advertência para garantir o cumprimento das regras. A pessoa que descartou o lixo deve separá-lo corretamente e colocá-lo novamente no próximo dia de coleta.
- Lixo colocado após a coleta não será recolhido. Leve-o de volta e coloque-o novamente no próximo dia de coleta.

Lixo que a prefeitura não pode processar
Lixo comercial etc.
(Consulte a P7)



Lixo misturado que não foi separado corretamente.



Inclui itens dobrados em jornal
*Galhos podados etc.



Itens que não podem ser descartados como lixo reciclável

Recipientes com sujeira que não foi removida.

- Vidros e latas: esvazie e descarte como “Lixo que Não Queima”.
- Garrafas PET e embalagens plásticas devem ser esvaziadas e descartadas como lixo que queima



Lixo descartado em locais não autorizados.

Lixo descartado após o horário de coleta



Lixo descartado fora do dia de coleta

Vamos começar juntos!

Aplicativo de separação de resíduos

Você pode visualizar a “Forma de Classificar e Colocar o Lixo Doméstico para a Coleta” e o “Calendário de coleta” em versão multilíngue (5 idiomas).

【 Principais funções 】

- Dicionário de separação de resíduos: método de separação e pontos importantes
- Como descartar resíduos: método de descarte de resíduos
- Calendário: dias de coleta de resíduos
- Configuração de alerta: notificação de dias de coleta
- Notificações do município, perguntas frequentes e respostas etc.



Aplicativo de separação de resíduos para região de Ota e três municípios

Faça o download aqui!



ios



Android

***Não coloque lixo fora do dia da coleta.**

- Coloque no saco de lixo correspondente desta cidade.
- O lixo colocado em outro saco não será coletado.
- Jamais coloque restos de vidro ou de metais.
- **Certifique-se de esvaziar por completo** o recipiente antes de descartá-lo.
- Restos de alimentos (retirar todo líquido);
- Não são permitidas almofadas com miçangas. Descarte-o pela coleta domiciliar ou o leve diretamente a uma instalação.



Almofadas de microesferas

- Restos de alimentos (retirar todo líquido);
- Produtos de couro e borracha
- Tecido usado e fraldas (retirar o sujo);
- Produtos de plástico (Ex: Balde, vaso de plástico para planta, cabide e outros.)
- Isopor sem o símbolo de plástico: descarte como Lixo que não Queima.
- Galhos e outros (retirar a raiz) de árvores, ervas daninhas (retirar toda a terra) e
- ※ Árvores tóxicas (como loendro) e palmeiras não podem ser descartadas

- Sempre amarre bem a boca do saco de lixo para evitar que o conteúdo saia.
- Ao descartar galhos etc. (incluindo juncos e restos de madeira), corte-os abaixo de 60cm de comprimento e 10cm de espessura e coloque-os em um saco de lixo designado pela prefeitura, ou enrole-os com até 50 cm de diâmetro e embulhe-os em um saco de lixo de 45 litros.
- O limite por residência, para cada coleta, é de até em torno de 2 (dois) sacos de lixo de tamanho 45ℓ.

A collection of various household items including a coffee maker, bowls, a rice cooker, an umbrella, a backpack, a knife, a pot, a pan, a thermos, and broken glass.

- Coloque no saco de lixo correspondente desta cidade.
- Latas de spray, isqueiros, cilindros de gás cassete e pilhas/baterias (incluindo recarregáveis) devem ser descartados como **lixo perigoso**.
- Itens com bateria interna que não pode ser removida, como cigarros eletrônicos e barbeadores elétricos, devem ser descartados como **lixo perigoso** ou nas caixas de coleta de eletrodomésticos pequenos.

Não descarte itens perigosos acima como Lixo que não Queima, pois podem causar incêndios em instalações ou caminhões de coleta.
***Baterias externas também são itens perigosos.**

- Peças de vidros, porcelana, metal (panela, frigideira e outros), gilete;
- Somente guarda-chuvas, mesmo que saiam da sacola, serão recolhidos.
- Latas e garrafas de vidro que não podem ser descartadas como lixo reciclável;
- Eletrodoméstico de tamanho que seja possível colocar no saco de lixo da cidade (ex: panela elétrica de arroz, garrafa elétrica e outros).
- ※ Proibido colocar qualquer item que consta na lei de reciclagem de eletrodomésticos e computadores. (Consulte a P7)
- Remova sem falta as pilhas secas e as pilhas recarregáveis antes de colocar para a coleta.
- Lâmpadas LED integradas (luminárias etc.)
- ※ Jogue como lixo de grande porte se não caberem no saco designado

● O limite por residência, para cada coleta, é de até em torno de 2 (dois) sacos de lixo de tamanho 30ℓ.

- O lixo que não cabe no saco de lixo correspondente desta cidade é considerado Lixo de Grande Porte.
- Proibido descartar itens desmontados. Leve-os diretamente para uma instalação.
- Almofadas de microesferas, impressoras, não podem ser descartadas nas estações de lixo.
Use a coleta individual ou entregue diretamente nas instalações.

● Confira no folheto "Lixo de Grande Porte" e, (Consulte a P6)
 ※ em caso do item não constar nesta lista, contacte e consulte a Divisão de Limpeza "Seiso Jigyo-Ka".

- ① Colocar no Local de Coleta ➔ Cole o "selo de processamento do lixo de grande porte" no valor correspondente e coloque no local de coleta..
- ② Coleta Individual ➔ Encome a coleta com antecedência (sistema de reserva) contactando a Divisão de Limpeza "Seiso Jigyou- Ka" (TEL: 0276-31-8153).
- ③ Levar diretamente ➔ Leve diretamente ao Centro de Reciclagem "Recycle Plaza". (Consulte a P8) [A entrega direta custa ¥130 para cada 10kg de lixo doméstico. Não há necessidade de selo para processamento de lixo de grande porte]

Tamanho	Quantidade	Preço
G (45ℓ)	10sacos	¥200
M (30ℓ)	14sacos	¥150
P (20ℓ)	20sacos	¥150

[illegible]

Tamanho	Quantidade	Preço
30ℓ	10 sacos	¥400
15ℓ	10 sacos	¥200

この図は、本市で粗大ごみ処理に要する費用について、2つのシナリオを示しています。

シナリオ①：人数はがすと使えなくなります。
粗大ごみ処理シール 100円

シナリオ②：一度はがすと使えなくなります。
粗大ごみ処理シール 500円

Este selo chamado de “Sodai Gomi Shori Shiiru” encontra-se à venda nas mesmas lojas de revenda dos sacos de lixo da cidade. Informe-se no caixa ou no balcão de atendimento da loja.
※Não se aceita devolução ou troca.

Coloque na cesta designada!!

Lata de Spray, Isqueiro e Cartucho de Gás

Para prevenir perigos durante a coleta e incêndios nas instalações, esvazie completamente o gás de latas de spray, isqueiros e cilindros de gás cassete.

*Caso seja difícil esvaziar o conteúdo, consulte a Seiso Jigyo-ka.

Lâmpadas fluorescentes, lâmpadas comuns, luzes LED, termômetros de mercúrio

Tubos fluorescentes e lâmpadas devem ser removidos da parte principal e embalados com papel ou colocados na embalagem original antes de serem descartados.
Objetos quebrados devem ser colocados em um saco de lixo plástico.

*Descarte lâmpadas LED integradas (como luminárias) como Lixo que não Queima.

Pilha Seca (inclusive as recarregáveis) e Pilha botão

- Como regra geral, baterias recarregáveis (bateria de eletrodomésticos) devem ser removidas e descartadas.
- Isole os terminais (polos + e -) das baterias de lítio com fita adesiva.
- Elas também podem ser descartadas nas caixas de coleta das revendedoras.
- Não há coleta de baterias de automóveis e motocicletas.

Para baterias portáteis estufadas,
entre em contato com a
Seiso Jiqyo-ka.

The diagram shows a white mobile phone labeled "Mobile" with two AA batteries above it. To the right is a green and yellow battery with a "+" sign and the number "0". Below these are three recycling symbols:

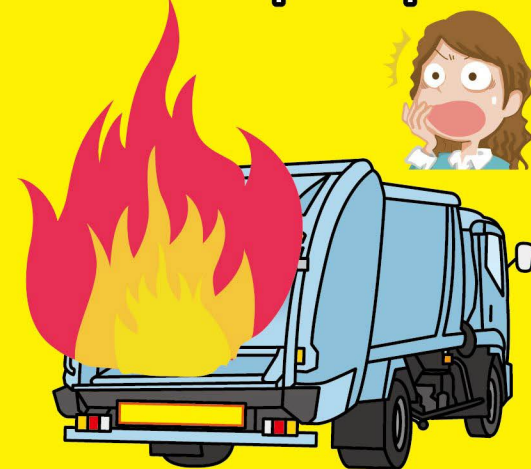
- Ni-Cd**: A yellow square with a black recycling symbol and the text "Bateria de níquel cádmio".
- Ni-MH**: An orange square with a black recycling symbol and the text "Bateria de níquel hidreto metálico".
- Li-ion**: A blue square with a black recycling symbol and the text "Bateria ion-lítio".

Não perfure sprays aerossol ou cilindros de gás, pois são itens perigosos.

Produtos com bateria recarregável não removível

✖ É possível descartar na caixa de coleta de eletrodomésticos portáteis.

**Não descarte
em saco de lixo que não queima !!**



**Descarte como
resíduos perigosos!**

Lixo Reciclável

Enxágue e limpe cada item e, coloque na cesta ou saco de tela com a marca correspondente.
 ✖ Os itens com restos ou com sujos não poderão ser colocados no Lixo Reciclável.
 Verifique as informações para cada categoria de lixo.



Garrafa PET



✖ Garrafas transparentes para uso alimentício (amasse se possível).

[Ex] Para bebidas, bebidas alcoólicas, molho shoyu etc., com a marca

Forma de colocar para a coleta:

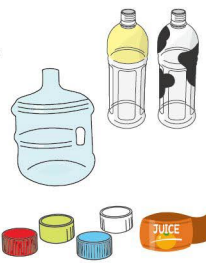
Os Centros Administrativos e os Centros de Aprendizado também aceitam itens para descarte.

✖ exceto o Centro Administrativo de Ojima



Nota:

- Itens sem o símbolo , coloridos ou sujos: esvazie-o e descarte como **Lixo que Queima**.
- Garrafas de bebedouros **devem ser devolvidas ao "vendedor" ou descartadas como "Lixo que Queima"**.
- A tampa e o rótulo deverão ser colocados em **"Recipientes e Embrulhos de Plástico"**.



Recipientes e Embrulhos de Plástico



✖ Itens com o símbolo no recipiente, embalagem ou rótulo:

[Ex] Recipientes de alimentos, bandejas coloridas, recipientes de marmitta, embalagens de ovos e tofu, sacolas plásticas, frascos de xampu e detergente, tampas e rótulos de garrafas PET, recipientes de remédios, materiais de amortecimento (isopor) etc.

✖ Caixas grandes de isopor (com a marca de plástico) devem ser levadas aos Centros Administrativos (exceto Ojima) ou aos depósitos de reciclagem dos Centros de Aprendizagem ao Longo da Vida.

Produtos de plástico

✖ Itens com menos de 30cm de lado, feitos de material 100% plástico. (Não corte, desmonte ou separe os itens.)

Ex: canudos, garfos e colheres de plástico.

Forma de colocar para a coleta:

Os Centros Administrativos e os Centros de Aprendizado também aceitam itens para descarte.

✖ exceto o Centro Administrativo de Ojima



Nota:

- Não coloque em sacolas plásticas; descarte diretamente na rede verde.
- Itens com sujeira ou óleo restante vão para **"Lixo que Queima"**.



Latas



✖ Latas cilíndricas redondas para alimentos (latas com até 20cm de altura x 15cm de diâmetro).

[Ex] · Para bebidas como sucos e cerveja com a marca .
 · Para alimentos, como latas de chá e enlatados.

Forma de colocar para a coleta:



Nota:

- Latas de formato quadrado, latas com sujeira ou óleo, latas enferrujadas e latas queimadas devem ser esvaziadas e descartadas como **"lixo que não queima"**.



Incolor Transparente
Marrom
Outras Cores

Garrafas de Vidro

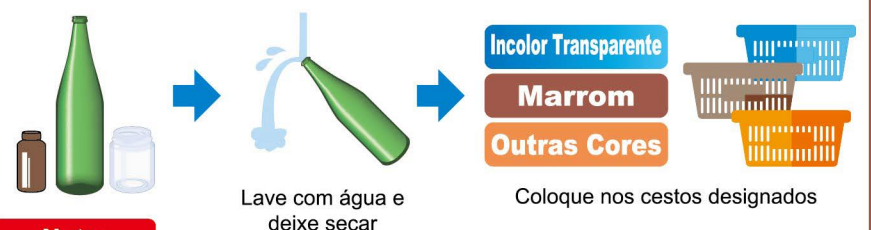


✖ Garrafas de produtos alimentícios e cosméticos. Frasco de remédio

[Ex] · Para bebidas como sucos, cerveja, saquê, bebidas energéticas etc.
 · Para alimentos como temperos, café, geleias, remédios líquidos etc.

Forma de colocar para a coleta:

✖ Retire a tampa e separe de acordo com as seguintes cores :



Nota:

- Tampas, garrafas quebradas, itens sujos e frascos comprados para conservas caseiras: esvazie o conteúdo e descarte como **Lixo que não Queima**.



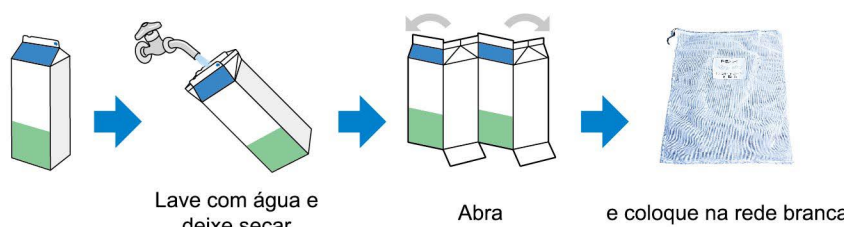
Embalagem de Papel



✖ Embalagem de papel com interior branco

[Ex] Para bebidas como sucos, leite, chá etc., com a marca .

Forma de colocar para a coleta:



Nota:

- Embalagens sujas ou revestidas com alumínio por dentro vão para **"Lixo que Queima"**.



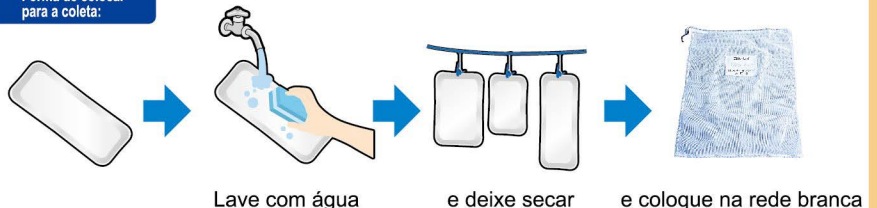
Bandeja de Isopor Branco



✖ Bandeja de isopor branco (interna e externamente branco) utilizada em produtos alimentícios. (itens perfuráveis com palito de dente)

[Ex] Recipientes (bandejas) para peixes frescos, carnes, frutas e legumes, etc., com a marca .

Forma de colocar para a coleta:



Nota:

- Itens com cor ou estampas e aqueles revestidos com brilho, mesmo os brancos, devem ser descartados como **"embalagem de plástico"**.
- Descarte após retirar o papel filme e adesivo

Lixo que Queima
(Coleta Semanal)

Lixo que Queima

Todas as Divisões Administrativas da Área Yabuzukahonmachi
(Coleta Semanal: Segunda e Quinta-feira).

- Em alguns locais a coleta ocorre de acordo com a programação do bairro vizinho.
- O nome do distrito administrativo pode ser diferente do nome do bairro (cidade) onde mora.
- Lixo de grande porte e lixo perigoso são coletados em locais determinados por cada distrito administrativo.
- Se não souber o seu distrito administrativo, entre em contato com a Seiso Jigyo-Ka.

Segunda e Quinta-feira

A coleta do Lixo de Grande Porte e Lixo Perigoso é realizada em pontos específicos. Jamais colocar no local de coleta do Lixo que Queima.

2026 ABR

Dom	Seg	Ter	Qua	Qui	Sex	Sáb
29	30	31	1 Garrafa PET	2	3 Garrafas de Vidro	4
5	6	7 Bandeja de Isopor Branca Embalagem de Papel Outros Plásticos	8 Lixo que Não Queima	9 Lixo Perigoso	10 Latas	11
12	13	14 Garrafa PET	15 Lixo de Grande Porte	16	17 Garrafas de Vidro	18
19	20	21 Bandeja de Isopor Branca Embalagem de Papel Outros Plásticos	22 Lixo que Não Queima	23	24 Latas	25
26	27	28 Lixo de Grande Porte	29	30	1	2

MAI

Dom	Seg	Ter	Qua	Qui	Sex	Sáb
26	27	28	29	30	1 Garrafa PET	2
3	4	5	6 Lixo que Não Queima	7	8 Garrafas de Vidro	9
10	11	12 Bandeja de Isopor Branca Embalagem de Papel Outros Plásticos	13 Lixo de Grande Porte	14 Lixo Perigoso	15 Latas	16
17	18	19 Garrafa PET	20 Lixo que Não Queima	21	22 Garrafas de Vidro	23
24	25	26 Bandeja de Isopor Branca Embalagem de Papel Outros Plásticos	27 Lixo de Grande Porte	28	29 Latas	30

JUN

Dom	Seg	Ter	Qua	Qui	Sex	Sáb
31	1	2 Garrafa PET	3 Lixo que Não Queima	4	5 Garrafas de Vidro	6
7	8	9 Bandeja de Isopor Branca Embalagem de Papel Outros Plásticos	10 Lixo de Grande Porte	11 Lixo Perigoso	12 Latas	13
14	15	16 Garrafa PET	17 Lixo que Não Queima	18	19 Garrafas de Vidro	20
21	22	23 Bandeja de Isopor Branca Embalagem de Papel Outros Plásticos	24 Lixo de Grande Porte	25	26 Latas	27
28	29	30	1	2	3	4

JUL

Dom	Seg	Ter	Qua	Qui	Sex	Sáb
28	29	30	1	2	3	4
5	6	7 Garrafa PET	8 Lixo que Não Queima	9	10 Garrafas de Vidro	11
12	13	14 Bandeja de Isopor Branca Embalagem de Papel Outros Plásticos	15 Lixo de Grande Porte	16 Lixo Perigoso	17 Latas	18
19	20	21 Garrafa PET	22 Lixo que Não Queima	23	24 Garrafas de Vidro	25
26	27	28 Bandeja de Isopor Branca Embalagem de Papel Outros Plásticos	29 Lixo de Grande Porte	30	31 Latas	1

AGO

Dom	Seg	Ter	Qua	Qui	Sex	Sáb
26	27	28	29	30	31	1
2	3	4 Garrafa PET	5 Lixo que Não Queima	6	7 Garrafas de Vidro	8
9	10 Lixo de Grande Porte	11	12 Bandeja de Isopor Branca Embalagem de Papel Outros Plásticos	13	14 Latas	15
16	17	18 Garrafa PET	19 Lixo que Não Queima	20	21 Garrafas de Vidro	22
23	24	25 Bandeja de Isopor Branca Embalagem de Papel Outros Plásticos	26 Lixo de Grande Porte	27 Lixo Perigoso	28 Latas	29

SET

Dom	Seg	Ter	Qua	Qui	Sex	Sáb
30	31	1 Garrafa PET	2 Lixo que Não Queima	3	4 Garrafas de Vidro	5
6	7	8 Bandeja de Isopor Branca Embalagem de Papel Outros Plásticos	9 Lixo de Grande Porte	10	11 Latas	12
13	14	15 Garrafa PET	16 Lixo que Não Queima	17	18 Garrafas de Vidro	19
20	21	22	23	24 Lixo Perigoso	25 Latas	26
27	28	29 Bandeja de Isopor Branca Embalagem de Papel Outros Plásticos	30 Lixo de Grande Porte	1	2	3

* Solicitações sobre o uso da estação de lixo *

- Pedimos a colaboração na manutenção e gestão da estação de lixo, como estabelecer um sistema de rodízio de limpeza entre os usuários para limpar o lixo espalhado.
- Se houver risco de o lixo se espalhar devido a ventos fortes, pedimos a colaboração para descartá-lo no próximo dia de coleta.
- As cestas e redes para lixo reciclável são distribuídas na estação de lixo de acordo com o dia da coleta; a primeira pessoa a chegar deve organizar tudo antes de usar.
- Lixo em violação às regras não pode ser coletado. Se não souber como separar e descartar, entre em contato com a Seiso Jigyo-Ka.

Para regras básicas como horário e quantidade permitida, consulte a P1.

* Outras informações *

- O horário e a rota da coleta podem ser alterados dependendo da quantidade de lixo do dia, condições do trânsito ou clima.
- Não há coleta aos domingos e de 1 a 3 de janeiro.
- A coleta pode ser suspensa devido a tufões ou nevascas. *Em caso de suspensão, avisaremos no site da cidade.
- Leve o lixo de papel reciclável (jornal, caixa de papel, revistas, livros, papéis mistos) para a coleta comunitária, ou entregue diretamente no Centro Administrativo mais próximo (exceto Centro Administrativo de Ojima), no depósito de reciclagem do Centro de Aprendizagem ao Longo da Vida ou no Ota Stockyard.

O aplicativo de separação de lixo das três regiões suburbanas da cidade de Ota já está disponível!
Baixe aqui ↓



iOS



Android

Guia ilustrado do calendário de coleta

Lixo que Queima 

Segunda e Quinta-feira

Lixo que Não Queima



Garrafa PET



Latas



Lixo de Grande Porte



Recipientes e Embrulhos de plástico (Outros Plásticos)



Garrafas de Vidro



Lixo Perigoso



Embalagem de Papel



Bandeja de Isopor Branco



OUT

Dom	Seg	Ter	Qua	Qui	Sex	Sáb
27	28	29	30	1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

DEZ

Dom	Seg	Ter	Qua	Qui	Sex	Sáb
29	30	1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31	1	2

FEV

Dom	Seg	Ter	Qua	Qui	Sex	Sáb
31	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	1	2	3	4	5	6

NOV

Dom	Seg	Ter	Qua	Qui	Sex	Sáb
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	1	2	3	4	5

2027 JAN

Dom	Seg	Ter	Qua	Qui	Sex	Sáb
27	28	29	30	31	1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

MAR

Dom	Seg	Ter	Qua	Qui	Sex	Sáb
28	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31	1	2	3

Não é possível colocar na estação de lixo "Exemplos de principais lixos domésticos"

● Coleta porta a porta (com reserva) ou levar à instalação de tratamento
※ Não é possível colocar na estação de lixo.

- Almofadas de microesferas, edredons de penas
Devido ao conteúdo poder se espalhar na rua ou dentro do caminhão de coleta.
- Impressoras e fax com toner
Devido ao risco de incêndio por esquecimento de remover o toner ou tinta.
- Aquecedores a gás, ventiladores de aquecimento a gás
Devido ao fato de que se houver gás remanescente no interior, há risco de vazamento durante a coleta.

● Levar à instalação de tratamento

※ Não é possível colocar na estação de lixo nem solicitar coleta porta a porta.

- Tanques de óleo (querosene) de uso doméstico ※ Para uso externo
Devido ao fato de não ser possível esvaziar totalmente o óleo, havendo risco de vazamento durante o carregamento/descarregamento ou transporte.
- Bancheros portáteis
Apenas entrega direta, considerando a higiene.
- Areia de animais de estimação ※ Tipo mineral, tipo sílica Zeólita, bentonita, sílica gel etc.
- Aquecedores a óleo
Devido ao fato de não ser possível remover o óleo do corpo principal.

A cidade de Ota não pode processar "Exemplos de principais lixos domésticos"

● Solicitar tratamento a uma empresa especializada

※ Não é possível colocar na estação de lixo, solicitar coleta porta a porta ou levar às instalações.

- Telhas onduladas (contendo fibra de vidro)
- Resíduos médicos domiciliares (itens infecciosos etc.)
- Desumidificadores, climatizadores, câmaras frias, bebedouros que utilizam gás refrigerante, etc.
- Resíduos de construção (incluindo bricolagem)
- Terra (incluindo terra de vasos), areia, pedras (incluindo pedras de pickles), etc.
- Fertilizantes (químicos) ※ Fertilizantes orgânicos naturais apenas entrega direta.
- Materiais/equipamentos agrícolas e cortadores de grama/pulverizadores a motor de combustão, etc

Atenção Além dos "Exemplos de principais lixos domésticos", dependendo do tipo ou quantidade (tamanho) do lixo, pode não ser possível colocá-lo na estação de lixo. Em caso de dúvida, entre em contato com a Seiso Jigyo-Ka.

Lixo de Grande Porte

Tabela de taxas de coleta (Áreas Ojima, Nitta, Yabuzukahonmachi)

Observações importantes para lixo de grande porte

- O Lixo de Grande Porte é o lixo que não cabe em nenhum dos sacos de lixo desta cidade.
- ※Se o item couber no saco de lixo designado, o selo de tratamento de lixo de grande porte não é necessário.
- Lixo de grande porte com comprimento inferior a 250 cm são aceito.
- Não coloque o objeto demsmtado ao colocar no ponto de coleta.
- O valor da taxa desta tabela refere-se ao preço unitário em ienes.
- (Com exceção de alguns artigos que estão com a quantidade estipulada.)
- A expressão "lado maior" desta tabela refere-se ao lado mais comprido dentre a altura, a largura, a profundidade ou o diâmetro.
- Retire todas as pilhas, no caso de lixo de grande porte com pilhas.
- Impressoras, aparelhos de fax com toner, edredons de penas e almofadas de microesferas devem ser olicitados para coleta porta a porta ou levados diretamente às instalações.

Observações importantes para coleta porta a porta

- Veja as "observações importantes para lixo de grande porte" acima.
- A coleta porta a porta é baseada em um pedido por reserva do proprietário de um imóvel na cidade de Ota para coleta de lixo de grande porte.
- A coleta domiciliar requer reserva antecipada. Faça sua reserva com a Seção de Seiso Jigyo-Ka 0276-31-8153.
- Não é possível realizar múltiplas reservas por mês, por isso, lixo resultante de mudança ou grande quantidade de lixo de grande porte devem ser solicitados descarte para empresas especializadas.
- O limite para 1 coleta individual é de até em torno de 5 itens.(※Para itens grandes, é possível reservar até 4 unidades devido à capacidade de carga; para tatames, até 6 unidades)
- Para a coleta porta a porta, coloque os itens dentro dos limites de sua propriedade, de frente para a rua, no dia da coleta.
- O serviço de coleta individual é somente coletar o lixo que foi colocado para fora (dentro dos limites da residência). (Não há o serviço de remover o lixo que se encontra dentro de casa.)
- Em caso de problemas para despejar itens grandes, também é realizada coleta de itens desmontados, então coloque-os para fora de modo que possam ser identificados como um único item.

Ao descartar lixo de grande porte na estação de coleta ou solicitar coleta porta a porta, cole o “selo de tratamento de lixo de grande porte” com o valor correspondente à taxa de processamento em uma parte visível do objeto.

※Nota:Os selos de processamento do lixo de grande porte encontram-se à venda nas mesmas lojas de revenda dos sacos de lixos desta cidade. Informe-se no caixa ou no balcão de atendimento da loja.

※O selo não pode ser devolvido ou trocado.

Selos de Processamento do Lixo de Grande Porte

大規模ゴミ処理シール

100円

大規模ゴミ処理シール

500円

Informações sobre o Valor, a Coleta Mensal e Individual:

Seiso Jigyo-Ka TEL.0276-31-8153

Contato para entrega direta

Ota-Shi Hoka Sancho Seiso Saijyo Kumiai TEL.0276-33-7980

Classificação	Artigo	Coleta Mensal	Coleta Individual
Cozinha	Fogão elétrico / Fogão à gás(fixo ou de mesa)	100	500
	Forno microondas / Torradeira elétrica	200	1,000
	Lavadora e secadora de louça(de mesa)	200	1,000
Banho & Lavatório	Aquecedor de água	200	1,000
	Assento sanitário(incluindo modelos washlet)	100	500
Ventilador & Aquecedor de Ambiente	Aquecedores e estufas (esvaziar o óleo da parte principal e do tanque) ※Aquecedores de óleo só podem ser levados a uma instalação	200	1,000
	Ventilador / Circulador de ar / Aquecedor halogênico	100	500
	Mesa c/ aquecedor elétrico "kotatsu" ※Incluindo mesas kotatsu (itens com comprimento inferior a 100cm)	200	1,000
	Mesa c/ aquecedor elétrico "kotatsu" ※Incluindo mesas kotatsu (itens com comprimento entre 100 e menos de 250cm)	500	2,000
Aparelhos de Tratamento de Ar, Limpeza & Lavagem	Umidificador / Purificador	100	500
	Aspirador de pó (a bateria é um resíduo perigoso)peças adicionais e suportes vendidos separadamente devem ser separados)	100	500
	Vara para estender roupa (Objetos com comprimento inferior a 250 cm, quando totalmente montados)	100	500
	Conj. da base de vara p/ estender a roupa (o pedestal de concreto deve ser levado a um profissional especializado)	200	1,000
Cama, Colchão e Acolchoado	Colchão (colchões com mola, não dobráveis e com estrutura de pernas)	500	2,000
	Cama (para bebês, solteiro, semi-duplo ※Colchão cobrado à parte) /Cama de tubo	200	1,000
	Cama (tamanho acima de casal, beliche ※Colchão cobrado à parte) /Sofá-cama	500	2,000
	Cama elétrica ※Inclui os dobráveis (※Colchão cobrado à partet	1,000	3,000
	Edredom / Colchão dobrável (sem mola) / Almofada de assento longa/Almofada estilo japonês (em unidades de 5)	100	500
	Edredom / Almofada de miçangas	Coleta domiciliar ou entrega em uma instalação	500
Instrumento Musical e Aparelho Audiovisual	Equipamento de som (lado maior medindo abaixo de 100cm)	200	1,000
	Equipamento de som (lado maior medindo de 100cm à abaixo de 250cm)	500	2,000
	Aparelho de vídeo / Aparelho de DVD / Gravador de Blu-ray	100	500
	Eletrônico / Órgão (incluso o órgão eletrônico)	1,000	3,000
Com rodas	Guitarra (incluso a maleta) / Teclado musical	100	500
	Bicicleta / Bicicleta elétrica (a bateria é um resíduo perigoso)	200	1,000
	Carrinho para idoso / Cadeira de rodas	100	500
Artigos para Animal de Estimação	Carrinho de mão	100	500
	Casinha / Gaiola (lado maior medindo abaixo de 100cm)	200	1,000
	Casinha / Gaiola (lado maior medindo de 100cm à abaixo de 250cm)	500	2,000
	Aquário / Torre para gatos (lado maior medindo abaixo de 100cm)	200	1,000
	Aquário / Torre para gatos (lado maior medindo de 100cm à abaixo de 250cm)	500	2,000

Classificação	Artigo	Coleta Mensal	Coleta Individual
Móveis em Geral, Mala, Tatame e Outros	Guarda-roupa ou cômoda / Suporte de TV (lado maior medindo abaixo de 100cm)	200	1,000
	Guarda-roupa ou cômoda / Suporte de TV (lado maior medindo de 100cm à abaixo de 250cm)	500	2,000
	Mesa / Guarda-louças (lado maior medindo abaixo de 100cm)	200	1,000
	Mesa / Guarda-louças (lado maior medindo de 100cm à abaixo de 250cm)	500	2,000
	Sofá para 1 pessoa (modelos elétricos são considerados “Outros (com classificação de comprimento))	200	1,000
	Sofá para 2 pessoas(modelos elétricos são considerados “Outros (com classificação de comprimento))	500	2,000
	Mesa de estudo / Escrivaninha com gavetas	500	2,000
	Cadeira estilo japonês / Cadeira de um assento (reclinável, hidráulica ou a gás são consideradas “Outros (com classificação de comprimento)	100	500
	Caixa de armazenamento / Cúpula de vidro para bonecas (lado maior medindo abaixo de 100cm)	100	500
	Caixa de armazenamento / Cúpula de vidro para bonecas (lado maior medindo acima de 100cm e abaixo de 250cm)	200	1,000
	Carpete (incluindo elétricos) / Tapete / Carpete ※Tapetes dobráveis	200	1,000
	Tatame	200	1,000
	Persiana (Lado maior medindo abaixo de 100cm)	100	500
	Mala para viagem / Mala de viagem	100	500
Instrumentos e Aparelhos Esportivos	Máquina de costura de mesa (Máquinas de costura industrial devem ser levados a profissionais especializados)	200	1,000
	Par de esqui (incluso o par de bastão) / Prancha de snowboard	100	500
	Taco de golfe (até 14 unidades ※agrupados) / Bolsa de golfe (pode ser colocado em conjunto com tacos de golfe)	200	1,000
	Impressora (Entregue o toner em lojas revendedoras ou empresas especializadas.)	Coleta domiciliar ou entrega em uma instalação	500
Artigos Externos	Aparelho p/ exercício físico (lado maior medindo abaixo de 100cm)	200	1,000
	Aparelho p/ exercício físico (lado maior medindo de 100cm à abaixo de 250cm)	500	2,000
	Depósito doméstico (desmontado, lado maior medindo abaixo de 250cm) Obs.: Limitado p/ o tipo desmontável, de aço.	1,000	3,000
	Chapa de zinco (itens de fibra de vidro devem ser levados a profissionais especializados)	100	500
Artigos Infantis	Cortina de canas (lado maior medindo abaixo de 250cm)	200	1,000
	Cortador de grama (itens que utilizam óleo de motor devem ser levados a profissionais especializados)	200	1,000
	Escada dobrável / escada comum (lado maior medindo abaixo de 100cm)	100	500
	Escada dobrável / escada comum (lado maior medindo de 100cm à abaixo de 250cm)	200	1,000
Outros	Balanco / Escorregador infantil (somente de plástico)	200	1,000
	Brinquedo ※exceto o balanço e o escorregador (lado maior medindo abaixo de 100cm)	100	500
	Carrinho de bebê / Assento infantil	100	500
	Bicicleta para crianças/ Triciclo	100	500
	Outros (lado maior medindo abaixo de 100cm)	200	1,000
	Outros (lado maior medindo de 100cm à abaixo de 250cm)	500	2,000

•Consulte a taxa de descarte em “Outros” com base no comprimento para lixo de grande porte que não consta na lista.

•Se não souber a classificação de separação ou as taxas, consulte o site da cidade ou entre em contato com a Seiso Jigyo-Ka.

Lixos que Não poderão ser Processados pela Prefeitura

- Solicite o descarte à loja de venda ou profissionais especializados.
- Não descarte em pontos de coleta de lixo.
- Entre em contato caso não saiba como descartar.

Principais resíduos

Cofre à prova de fogo, piano, pneu, roda, bateria, materiais agrícolas, automóvel (incluindo peças), motocicleta, agrotóxicos, equipamentos médicos (incluindo agulhas de injeção), bola de boliche, terra, areia, cinzas, concreto, pedra, bloco, tinta, combustível, óleo, que-rosene, óleo de máquina, botijão de gás propano, explosivos, desumidificador (refrigerados a ar), gesso cartonado, resíduos de construção (gerados por empresas de construção, DIY)



Lista de itens que não podem ser levados diretamente e método de descarte

(Do site da Ota-Shi Hoka Sancho Seiso Saijyo Kumiai)



Cofre



Piano



Pneu e Roda



Bateria



Materiais agrícolas



Carro e Moto (Incluso as peças)



Produtos químicos agrícolas



Agulha de seringa e outros



Bola de boliche



Terra e areia



Concreto



Pedra e bloco de cimento



Tinta



Combustível e ó



Óleo de máquina



Botijão de gás



Explosivos



Restos de construção ou obras

Extintor de incêndio

Extintores de incêndio são reciclados pelos fabricantes. Consulte o nosso site para mais informações.



Extintor de incêndio



Balcões de reciclagem na província de Gunma

(Do site do Centro de Promoção da Reciclagem de Extintores de Incêndio)

TEL: 03-5829-6773 HP: <https://www.ferpc.jp/accept/>

※ Dias úteis das 9:00 às 17:00 (exceto das 12:00 às 13:00)

Itens sujeitos à Lei de Reciclagem de Eletrodomésticos

① **Encomendar a coleta ou entregar na loja revendedora.** (Há uma taxa de reciclagem e de transporte.)

※ Encomendar a coleta quando da compra do produto novo ou, na loja onde o adquiriu.

② **Encomendar a coleta na Empresa (Licenciada pela Prefeitura Municipal) de Processamento** (Há uma taxa de reciclagem e de transporte.)

Associação Geral Incorporada "Kankyo Tekisei Suishin Kyokai" ※ Secretaria na Companhia "Azuma Kinzoku"

End.: Ota-Shi Nitta Sorimachi-Cho 131 TEL: 0276-56-1140

※ Poderá levar diretamente e entregar neste local. (▲) Exceto a televisão de tubo de raios catódicos.

③ **Compre um bilhete de reciclagem de eletrodomésticos em uma agência dos correios, e leve o eletrodoméstico até o local designado.**

※ Para mais detalhes, verifique o site.



Televisão LCD e Plasma



Ar-condicionado (incluindo o aparelho externo)



Geladeira, Freezer, Armazenador de Frio e Armazenador de Frio/Quente



▲ Televisão (de tubo de raios catódicos)



Lavadora de Roupa



Secadora de Roupa



[Informações] Kaden Recycle Ken Center

TEL: 0120-319640 HP: <https://www.rkc.aeha.or.jp/>

Os locais de retirada designados na província podem ser pesquisados no site do Centro de Cupons de Reciclagem de Eletrodomésticos.



Computador de uso doméstico

① **Solicite a coleta ao balcão de reciclagem de computadores de cada fabricante.** (Limitado a itens com a marca )

② **Encomendar à ReNet Japan o serviço de coleta domiciliar, através de sua página web (ht ps://www.renet.jp).**

※ A transportadora coletará o artigo na data e horário especificado.

A taxa referente a uma caixa será gratuita no caso de incluir um computador.

É possível também colocar junto pequenos aparelhos eletrônicos e equipamentos periféricos.

※ Para mais informações, consulte o site da ReNet Japan.

③ **Leve diretamente ao Centro de Reciclagem. (Será cobrada uma taxa de processamento).**

※ Notebooks também podem ser depositados nas caixas de coleta de eletrodomésticos pequenos usados.



CPU de Desktop



Monitor CRT



Laptop (Computador portátil)



Monitor LCD



[Informações]

Associação "Pasokon 3R Suishin Kyokai".

TEL: 03-5282-7685 HP: <https://www.pc3r.jp/>

Lixo comercial (Lixo gerado em escritórios, lojas, restaurantes, agricultura etc.)

- Não descarte em pontos de coleta de lixo.

Resíduos comerciais comuns providos de atividades comerciais

① Os resíduos comerciais comuns devem ser levados diretamente ao Clean Plaza ou ao Centro de Reciclagem. ※ Taxa de 200 ienes para cada 10 kg.

② Caso não consiga levar pessoalmente, solicite a uma empresa licenciada municipal de coleta e transporte de resíduos comuns.

※ Consulte o site da cidade de Ota.

③ Há lixos comerciais que não podem ser descartados pela prefeitura. mações

※ Para dúvidas sobre a transporte, entre em contato com a Ota-Shi Hoka Sancho Seiso Saijyo Kumiai.

Resíduos industriais

A prefeitura não descarta resíduos industriais. Não é permitido levá-los para o Clean Plaza ou um Centro de Reciclagem. Solicite a empresas especializadas.

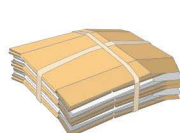
Instalação de Coleta Gratuita de Recursos de Papel Ota Stockyard

Itens que podem ser entregues

※ Limitado a recursos de papel gerados em residências e estabelecimentos comerciais dentro da cidade.



Jornais



Papelo



Livros · Revistas



Papéis diversos

Como descartar

※ Itens com cheiro ou sujeira não são aceitos.

○ Jornais, caixa de papel, revistas e livros devem ser separados por categoria, amarrados com barbante, etc., e colocados em seus respectivos contêineres.

○ Papéis diversos devem ser juntados em sacos de papel ou amarrados com barbante, etc., e colocados no contêiner.

Atenção① Remova tudo que não for papel reciclável.

Ex: Grampos, cliques, notas adesivas, índices, elásticos, partes metálicas de arquivos, janelas e fechos de envelopes, amostras que não sejam de papel, materiais de amortecimento de isopor etc.

Atenção② Descarte o que não pode ser reciclado como "Lixo que Queima".

Ex: Papel com cheiro ou sujeira, papel impermeabilizado, papel carbono, papel com papel alumínio, papel térmico etc.

Atenção③ Dobre a caixa de papel antes de descartar.



Rota de transporte

Entrada do Clean plaza

Entrada do Stockyard

Entrada do Recycle Plaza

Clean Plaza

Edifício Administrativo

Jornal, papelão, revista, livro e papéis diversos

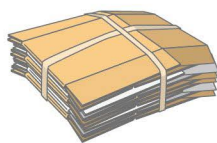
Agrupe por tipo e leve para a coleta comunitária, Centros Administrativos (exceto o Centro Administrativo de Ojima), depósitos de reciclagem dos Centros de Aprendizagem ao Longo da Vida ou para o Ota Stockyard.

Como descartar jornais, caixas de papelão, revistas e livros

Amarre com fio ou semelhantes e coloque para a coleta.



Jornal
(Inclui itens dobrados em jornal)



Papelão



Revistas e Livros

Forma de levar os Papéis Diversos para a coleta

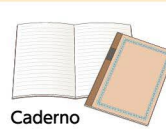
devem ser colocados dentro de uma sacola de papel ou amarrados com fio e outros.



Panfletos
(Exceto encartes de jornal)



Papel de cópia /
Papel de rascunho



Caderno



Envelopes
*Remova o plástico
Se for de papel não precisa ser removido



Catálogo



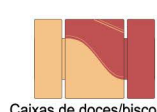
Folheto



Calendários etc.
*Remova os grampos



Tubos de papel



Caixas de doces/biscoitos



Coleta de Óleo de Cozinha Usado

Local de coleta: Centros Comunitários Municipais "Gyousei Center" (exceto o Centro Administrativo de Ojima) e Centro de Aprendizagem Contínua "Shougai Gakushu Center".

Forma de Levar para Coleta: coloque o óleo de cozinha usado em uma garrafa PET ou no próprio recipiente, tampe firmemente e coloque na caixa coletora correspondente.



1 Deixe o óleo esfriar 2 Coloque-o em um recipiente 3 Feche bem a tampa

Atenção

- A coleta é limitada para óleo (óleo vegetal) de cozinha doméstica.
- Leve para a coleta somente após encher o recipiente pois, a coleta é com o recipiente.
- Leve o óleo que não foi usado no próprio recipiente.
- Na medida do possível retire todo corpo estranho (ex.: restos de frituras e outros).

Cartuchos de Tinta

Locais de coleta: Prefeitura de Ota, Edifício do Governo de Ojima, Centros Administrativos, Centros de Aprendizagem ao Longo da Vida e Airys Base

- Descarte nas caixas de coleta colocadas em cada instalação.
- O que poderá ser colocado: cartuchos de tinta de todas as marcas (inclusive os recicláveis).



Atenção: Não descarte toners!

*Cartuchos de toner usados em impressoras a laser ou multifuncionais devem ser levados para caixas de coleta nas lojas ou entregues a empresas especializadas.



Eletrodoméstico Pequeno Reciclável

Locais de coleta: Prefeitura de Ota, Edifício do Governo de Ojima, Centros Administrativos, Centros de Aprendizagem ao Longo da Vida e Airys Base



- Coloque nas caixas de coleta exclusivas instaladas em cada instalação.
- Itens coletados: Aqueles que cabem na abertura de 15cm de altura x 30cm de largura



- Não haverá a devolução do artigo introduzido na caixa.
- Será necessário retirar as pilhas (inclusive as recarregáveis) do artigo. (Coloque-os com as pilhas na impossibilidade de removê-las.)
- Deletar todos os dados pessoais.
- Não desmonte o artigo.
- A coleta é limitada para artigos domésticos (utilizados no lar).

Local de Informações e para Levar Diretamente o Lixo

[Horário de Funcionamento]

- Segunda ~ Sexta-feira, das 8h30 ~ 12h00 e das 13h00 ~ 16h45.
- Sábado das 8h30 ~ 12h00

[Feriado normal]

do dia 31 de dezembro à 3 de janeiro.

※ Confira o horário de funcionamento do feriado de final de ano (29 a 30 de dezembro) no informativo municipal "Koho Ota" e outros.

A Taxa de Processamento do Lixo no caso de levar diretamente é de 130 ienes por cada 10kg. para lixo doméstico e 200 ienes por cada 10kg. para lixo decorrente de alguma atividade comercial, empresa e outros.

※ A forma de pagamento da taxa é somente à vista.

- Recomenda-se evitar o horário próximo ao encerramento de expediente.
- Sobre o lixo de grande porte, é possível levar itens com o lado maior de até 250cm.
- Há um limite de quantidade dependendo do item. (Ex.: Tatame, acolchoado "futon" e outros.)
- Os lixos devem estar corretamente separados, de acordo com a classificação constante neste folheto.
- Leve restos de galhos etc. *deixando-os abaixo de 60cm de comprimento e 10cm de espessura*. (Proibido descartar as raízes)

Local para levar diretamente o Lixo

Clean Plaza

Lixo que Queima

Lixo que Não Queima,
Lixo de Grande Porte, Lixo
Reciclável e Lixo Perigoso

Recycle Plaza

Contato

Ota-Shi Hoka Sancho Seiso Saijyo Kumiai
TEL.0276(33)7980
Ota-Shi Hosoya-Cho 604-1 Edifício Administrativo1F



Endereços de contato

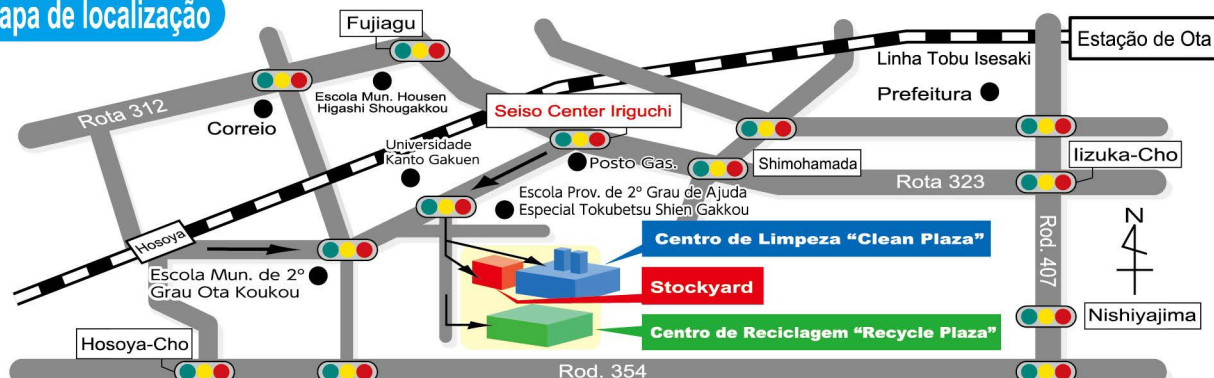
- Relacionado à estação de lixo • Coleta porta a porta de lixo de grande porte
- Recolhimento de carcaças de animais nas vias públicas
- Recompensa por coleta de recursos recicláveis
- Subsídio para processadores de lixo orgânico, etc.
- Guia sobre separação e descarte de lixo, etc.
- Relacionado à permissão de negócios de tratamento de resíduos gerais

Contato

Seiso Jigyo-Ka TEL.0276(31)8153
Ota-Shi Hosoya-Cho 604-1 Edifício Administrativo2F



Mapa de localização



Misturando são Lixos! Separando são Recursos! Colabore classificando corretamente o lixo.